

[Texte]

overhead and a \$636,000 reduction in advertising and publication of the department.

Mr. Penner: So that \$3.5 million is an additional figure.

Mr. Veinot: Yes.

Mr. Penner: Can you be more specific for the committee and tell us where that \$3.5 million saving in departmental overhead will be realized?

Mr. Veinot: Yes, we have adjusted the main estimates accordingly: \$1.750 million will be coming from the administrative program overhead, which would include such items as travel, consultant fees, the total departmental or administrative overhead; \$850,000 will come from the overhead of the Indian program, and \$850,000 will come from the overhead of the northern program.

• 1600

Mr. Penner: I will now accept your invitation to describe more specifically the small items under the various Indian and northern programs, the 1.8.

Mr. Veinot: We had already built into the main estimates for 1985-86 a small increase relative to the special needs portion of the social development program. That increase was a \$400,000 increase only and this has been eliminated, which means the level of budget for special needs across the country in the Indian program will not grow over the next couple of years. That is a significant budget, about \$15 million, so the increase was very minimal in any case. But there will be no growth in that program.

There was a cultural education grant program of some \$400,000. That was eliminated. There was also an off-reserve housing program that was not a budgetary item in that it was a loan program but did in fact have a cashflow associated with it. That program has been eliminated and there will be rather insignificant savings in the initial year, some \$30,000 only in 1985-86, but the program has not been updated for a number of years in terms of criteria for eligibility and was not being used to any great depth anyway. Those are all of the significant items, Mr. Penner, in the Indian program.

Mr. Penner: Thank you. Mr. Chairman, I want to thank the officials for that very specific information. I can see they are getting themselves in training for the big cuts when they come in April. So the frame of mind is one of reducing expenditures, at cutting back, and we will have many more interesting meetings in the future when some of these items begin to pinch and hurt a minority of people in this country who are in very desperate need.

Mr. Chairman, I have another area and I have already taken more time. I would like to be put down for the second round on a specific matter of concern, if you would list me in that round.

The Chairman: Certainly, Mr. Penner, I will put you on the second round. I hope that you are correct that all our meetings will be very interesting. I would hate to be bored in the Chair.

[Traduction]

ministère et de 635,000\$ dans les dépenses de publicité et d'impression du ministère.

M. Penner: Ces 3,5 millions de dollars sont donc un montant additionnel?

M. Veinot: Oui.

M. Penner: Pourriez-vous être plus précis et nous dire où cette économie de 3,5 millions de dollars dans les dépenses de fonctionnement du ministère sera réalisée?

M. Veinot: Oui, nous avons modifié en conséquence le budget principal: 1,750 million de dollars proviendront des dépenses de fonctionnement, c'est-à-dire de postes tels que les déplacements, les honoraires d'experts-conseils, l'ensemble des dépenses administratives, 850,000\$ proviendront des dépenses de fonctionnement du programme des affaires indiennes et 850,000\$ du programme des affaires du Nord.

M. Penner: Je vais maintenant accepter votre offre de décrire plus en détail les petits postes concernés dans le cadre des 1.8 million de dollars.

M. Veinot: Nous avons déjà inscrit dans le budget principal 1985-1986 une petite augmentation concernant la partie du Programme de développement social consacrée aux besoins spéciaux. C'était une augmentation de 400,000\$ seulement et elle a été éliminée, ce qui signifie que le niveau budgétaire de ce poste n'augmentera pas dans les prochaines années. C'est un budget relativement important, près de 15 millions de dollars, et l'augmentation était de toute façon très minime. Il n'y aura donc pas de hausse dans ce programme.

Nous avons également un programme de subventions de l'enseignement culturel de 400,000\$ et il a été supprimé. Il y avait également un programme de logements hors réserve, qui n'était pas un poste budgétaire puisqu'il s'agissait d'un programme de prêts mais qui entraînait néanmoins une sortie de liquidités. Il a été éliminé également mais cela ne rapportera qu'une économie infime la première année, 30,000\$ seulement en 1985-1986; ses critères d'admissibilité n'avaient pas été remis à jour depuis quelque temps et il n'était de toute façon guère utilisé. Ce sont là les seuls postes importants touchés dans le programme des affaires indiennes.

M. Penner: Je vous remercie. Monsieur le président, je tiens à remercier les fonctionnaires de ces renseignements très précis. Je vois qu'ils s'entraînent pour les grandes coupures à venir au mois d'avril. L'état d'esprit général va dans le sens des réductions et je suis sûr que nous aurons beaucoup d'autres réunions intéressantes à l'avenir lorsque ces coupures commenceront à faire mal et à nuire à une minorité de Canadiens très gravement démunie.

Il me reste d'autres questions, monsieur le président, et j'ai déjà pris beaucoup de temps. J'aimerais que vous inscririez mon nom pour un deuxième tour.

Le président: Certainement, monsieur Penner, je vous inscris. J'espère que vous avez raison et que toutes nos réunions seront intéressantes. Je déteste m'ennuyer.